



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三三一九一

一九七八年二月一日

星期三

目錄

公益少年團團員獲頒金章	第一頁
沙田及何文田區交通措施	第二頁
在職教師訓練課程	第三頁
郵局農曆新年辦公時間	第四頁
唐嘉良呼籲市民支持腎臟與角膜移植用途	第五頁
社會福利署長視察大埔兒童院	第七頁
領事團參觀新界新市鎮	第八頁
新界民政署地政主任領取地政訓練文憑	第九頁
除夕港九兩地加開通宵巴士	第十頁

公益少年團
服務精神可嘉
團員獲頒金章

公益少年團的六個先驅團，今日（星期三）在公益少年團成立典禮中，獲頒特別金章。是項儀式今晨假拱北行新聞處放映室舉行。

教育司陶建在頒發先驅團員金章時表示，公益少年團運動是和參與各類社會服務有關。

陶氏說：「其宗旨是盡量瞭解社會狀況，從而積極改善社區生活。」

此項運動是理論與行動並重；一方面接受教育及研究社會制度，一方面參與實際的社會服務，從事改善工作。這兩方面是平均發展的。」

國際獅子會港澳三零三區捐款廿五萬元，以表示對是項運動鼎力支持。該區總監吳彥男先生強調謂：「獅子會樂於支持任何『以培育青少年，使成爲社會上具有責任感的公民爲目的』之計劃。」

助理教育司（總督學）兼公益少年團委員會主席包樂賢，在典禮中介紹公益少年團之歷史和發展經過。他指出，公益少年團成立於一九七四年，當初乃以學校社會的形式，參與「清潔香港」運動。由於學生們表現得非常熱心，遂產生了擴大公益少年團活動範圍的念頭，使其成爲一個興趣廣泛、關心社會的青年團體。

包樂賢又表示，去年十一月以來，各校之反應尤令人鼓舞。

他說：「及至目前爲止，我們總共收到二百六十六間中小學的申請，擬成立少年團一千二百二十五個，團員人數達一萬三千五百之衆。」

八馬公益少年團運動於去年秋季創辦，目的在使高小和初中學生有機會參加各類課外活動和直接替社會服務。先驅團員金章是頒發與最先成立之六個公益少年團的團員，彼等分別來自跑鵝區街坊會學校、聖貞德學校、大埔墟公立學校、高主教書院、九龍樂善堂油塘新區上午校、和九龍樂善堂油塘新區下午校。

沙田及何文田區交通措施

運輸署宣佈，由星期五（二月三日）上午十時起，沙田繞道北行車道之禁止客貨上落區，範圍有所更改。

新範圍係由獅子山隧道公路至新沙田市場巴士總站新通路以西二百三十六呎，以及由該通路以北四百零七呎至瀝源大埔道的兩段。

此項措施，仍由每日上午七時至午夜十二時執行，屆時該處將設適當交通標誌，指導駕車人士。

另一方面，何文田治民街南端的一段盡頭路，本（二月）繼續禁止車輛駛入，以便區內進行地盤整理工程。

在職教師訓練課程
即起接受入學申請

教育司署屬下三間教育學院，現正為任教於政府資助或私立學校而欲成為合格教師之全職教師，舉辦在職訓練課程。

此等課程為期兩年，即由一九七八至八〇年，一概不收費用。內容包括授課，小組討論，教學示範及教學實習指導。

學員修畢此項課程而成績及格者，可獲頒授「合格教師」証書。

課程細則詳載於教育司今日頒發之普通學校訓練事務通告內。

在職訓練課程共分三種，一種係為小學教師而設，其他兩種則為中學教師而設。小學課程除英語選修科外，一概用粵語授課。中學課程則分英語及粵語兩類，視乎學員教學時所用之語言而定。

上述三種課程各開兩班，即夜間課程及日間給假制課程。申請入學者可選擇每週上課三晚或每週上課一天，使教師及學校在安排學員上課方面具有伸縮性。

申請入學者必須具備最少兩年之實際教學經驗，但對持有四年全日制大專課程文憑者，是項規定可以放寬。

入學申請表格可向教育司總部（銅鑼灣希慎道利園大廈四樓）或教育司署九龍分署（彌敦道四〇五號七樓）索取。若干表格亦可向香港般含道九號A羅富國教育學院（只限中學英文班），九龍紅磡鶴園街十九號葛量洪教育學院（只限中學粵語班）索取。

所有填妥之表格，必須於本月二十八日（星期二）下午五時前，送達擬投考之學院。

郵局農曆新年辦公時間

郵政司宣佈，二月八日（年初二）雖為假期，郵局仍會派信一次。

同時為方便市民起見，港九新界及離島共有三十二間郵局，於是日上午九時至中午十二時照常辦公。

港島方面有郵政總局，灣仔郵局，軒尼詩道郵局，銅鑼灣郵局，英皇道郵局，北角郵局，七姊妹郵局，筲箕灣郵局，香港仔郵局，西營盤郵局及上環郵局。

九龍方面有九龍中央郵局，尖沙咀郵局，長沙灣郵局，深水埗郵局，旺角郵局，九龍城郵局及觀塘郵局。

新界方面有荃灣郵局，元朗郵局，屯門新墟郵局，石湖墟郵局，錦田郵局，新田郵局，沙頭角郵局，大埔郵局，沙田郵局及調景嶺村郵局。

離島方面則有長洲郵局，坪洲郵局，梅窩郵局及大澳郵局。

其他郵局全部休息。

二月七日（年初一）及九日（年初三）將不派信，而所有郵局亦休假一天。

唐嘉良呼籲市民支持
腎臟與角膜移植手術

警務衛生處長唐嘉良醫生，今日呼籲市民捐出腎臟與眼角膜，作為移植之用。

他指出，此類新的專門治療法若要進行成功，有賴病人、病人之親屬及社會人士與醫學界衷誠合作。

唐嘉良醫生今日（星期三）下午在港島東區扶輪社餐會上就腎臟與角膜移植問題作專題演講時，作以上呼籲。

他希望在各界人士的合作與努力下，捐贈腎臟與眼睛的人數會有所增加，使本港專科組的專才不致浪費，而設立此等專科組的一番努力，亦不致白費。

他指出，截至目前為止，在本港進行的腎臟移植手術數目有限。

他說：「此點似乎特別可惜，因為我們擁有進行此種手術的組織，設備和專門人才，却因缺乏捐腎者，而未能充份加以利用。」

唐醫生說：「人體的器官如腎臟及角膜，差不多在各方面都有很大的差別，但有一個共同之點，就是要獲得捐出的器官及確保不停的供應，一直以來都相當困難。」

他說，雖然現行法例對於把已故者身體各部份，作為醫療用途和醫學教育與研究用途有所規定，但實際上，要取得死者親屬的同意，是最困難不過的。當有關方面向他們提出要求時，他們因往往不信任，詫異和缺乏有關常識而加以拒絕。

唐醫生說，因此，我們必須作出更大的努力，去說服人，更是一项有價值的社會服務，而且對需要此等器官的非可以捐出身體器官的人士和他們的親屬，他們這樣做，

他說，以往很多人認為，缺乏捐贈者是由於「缺乏教育」所致。但他們必須明白，健康教育並非灌輸知識的單方面過程，而是一種複雜的過程，其目的在徹底改變社會人士根深蒂固的觀念。若要改變社會的基本態度和傳統，單單間歇性地灌輸知識，絕不可能產生良好或持久的效果。

他說，以往採取這種辦法，花費不少人力物力而結果徒勞無功的例証，數不勝數。

他強調說，教育工作要推行成功，並非一朝一夕之事，而是要經過長期努力，才會奏效的。因此他極力主張持久及按時推行此種工作。

他說，整個社會應透過對該問題有特殊興趣的團體或專業人士，參與此項工作。這樣，他們就夠集中力量，使市民經常注意這個問題。當然，任何其他有關的政府及非政府機構亦應負起責任，在必要時支持該等團體及人士。

唐醫生說，醫務衛生處現正設立中央衛生教育組，將來對於推行衛生教育，無論在資源與專門技術方面，都能有所幫助。

唐醫生談及眼睛問題時說，香港眼庫及研究基金會，已做了很多有用的工作。基金會存有角膜捐贈者之名單，並為角膜捐贈者及適當的接受移植者作出各項安排。

唐醫生說，關於腎臟問題，有關方面正着手在本港成立一個腎臟學會。

他說：「我深信此類組織一定會把衛生教育工作與鼓勵市民捐贈的運動，作為優先處理的事項。」

社會署長李春融
視察大埔兒童院

社會福利署長李春融，今日（星期三）下午前赴大埔聖基道兒童院，並在其中逗留近兩小時，視察院務的辦理及發展情形。

李氏此行係繼續其訪問志願福利機構以了解該等機構實際情況的行程，並由該署家庭服務部總主任杜潘雲清陪同前往。兩人抵埗時，港澳區主教兼該院董事會主席白約翰會督在場迎迓。

聖基道兒童院創辦於一九三五年，原名大埔農化孤兒院。在其悠久歷史中，該院幾經改革，由一間孤兒院變成兒童院，由只得一間木屋擴展成一個設有兒童及幼兒部門之機構。該院亦附設一間名為基石學校之小學，供院內兒童在其中就讀。

該院之主要宗旨為收容孤兒或遭遇家庭問題或其他社會問題之兒童，予以照顧並予以接受教育及指導的機會。該院於年紀較大之兒童離院時亦協助彼等展修學業或覓職。

聖基道兒童院共有三百個名額，其中一百一十個名額係幼兒部名額收容年齡在六歲以下的幼兒，其餘一百九十個名額係兒童部名額收容六歲以上的兒童。

去年院內建成一個遊樂場——新奇活動公園——使兒童有從事健體訓練活動的設施。

領事團參觀新界新市鎮

外國駐港總領事一行九人，今日參觀沙田及屯門新市鎮，以了解兩區發展情形。

彼等為荷蘭的利培理伉儷 (Mr. & Mrs. Alex Laboyrie)，伊朗的夏士伉儷 (Mr. & Mrs. Mohammad Ali Rashti)，葡萄牙的賈狄南伉儷 (Mr. & Mrs. F.M. dos Reis Caldeira)，瑞典的胡甫伉儷 (Mr. & Mrs. Richard C. Wolf)，巴基斯坦的胡辛伉儷 (Mr. & Mrs. Minhaj Husain)，菲律賓之江沙維夫人 (Mrs. Felicidad Gonzales)，泰國的雅德南伉儷 (Mr. & Mrs. Chinda Attanan)，法國的菲素伉儷 (Mr. and Mrs. Alfred Preissal)，及奧大利的羅基先生 (Mr. Yves Rodrigues)。

彼等首先由新界政務司鍾逸傑向他們講述新界的發展情況，然後在副新界政務司杜迪及該署政務主任(發展)薛麗儀陪同下，展開訪問。

抵達沙田後，彼等登上沙田圍後面高地，鳥瞰新市鎮之各項發展。

沙田理民官許堅信及沙田新市工程拓展處處長柱恩，向彼等介紹各項進行中的發展工程及新市鎮之未來計劃。

九位訪客接着前往沙田新市鎮，參觀該處首座公共屋邨——瀝源邨的超級市場及幼稚園，並訪問了一家住戶。

然後彼等由新界政務司鍾逸傑伉儷招待，在其官邸用午餐。

午後彼等前往屯門參觀。抵埗後，由屯門理民官吳國泰及屯門新市工程拓展處處長陳乃強陪同，登上區內一座高樓之天台，觀看新市鎮之發展情形，並由有關人員講解各項發展計劃。

新界民政署地政主任
明領取地政訓練文憑

新界民政署十六名地政主任圓滿修畢一項兩年制地政訓練文憑課程。該項日間部份時間給假上課課程係新界民政署與香港理工學院合辦的一項試驗性訓練計劃下的訓練課程。

各人將於明日（星期四）在新界民政署舉行的一項儀式中，領取由副新界政務司杜迪頒授的文憑。

上述各地政主任係第二屆畢業人員，另外七十位地政主任現正修讀第三及第四屆課程。

該項課程之目的，在於提供正式地政訓練，以適應新界急劇發展所帶來越趨繁複之地政工作。

課程科目包括土地及樓宇估價、土地測量、地圖分析和與地政有關之法例等。

該十六位地政主任來自新界各區理民府。

編輯注意：

歡迎派員訪攝頒發文憑儀式。該儀式將於明日下午四時三十分在九龍愛民邨房屋委員會總部大廈五樓新界民政署會議室舉行。

除夕港九兩地 加開通宵巴士

今年農曆除夕，港九兩地首次有巴士通宵行駛，以補充原有之電車及渡海小輪服務。

運輸署發言人今日說，除夕九巴的服務時間，將延長至年初一（二月七日）凌晨二時三十分，而下述路線巴士則繼續通宵行走，即一號線（天星碼頭至橫頭磡）、五號線（天星碼頭至彩虹）及六號線（天星碼頭至荔枝角橋）。

中巴除夕的服務時間如常，但其中三條路線的巴士則通宵服務，即三〇四號線（從銅鑼灣裁判司署經香港仔至華富邨）、三〇五號線（從銅鑼灣裁判司署至堅尼地城）及三〇八號線（從銅鑼灣裁判司署至柴灣）。

一〇二、一〇四及一〇五號海底隧道巴士的服務時間，比平時延長一小時。除一一一和一二二號線照常通宵行走外，再增設一一一A和一一二A兩線，加入通宵服務。

發言人補充說，天星小輪及電車是晚亦通宵服務，但堅尼地城至跑馬地之電車服務則不在此列。

發言人說：「總結來說，今年除夕，路上留有多類公共交通工具，可供市民使用。」